

# ZMLUVA O POSKYTNUTÍ GRANTU

## č. MO21\_13

uzavretá medzi poskytovateľom grantu

**Nadáciou:** Nadácia Pontis  
**Nadačný fond/Program:** Nadačný fond Mobis v Nadácii Pontis  
**Sídlo:** Zelinárska 2, 821 08 Bratislava 2  
**IČO:** 31784828  
**Štatutárny zástupca:** Michal Kišša, Martina Kolesárová  
V mene nadácie konajú samostatne  
**Zástupca na základe PM:** Petra Dubeňová  
**Telefón:** 0905 900 426  
**Register, reg. číslo:** Register MNO vedený MV SR, reg. č. 203/Na-96/463

(ďalej len "Nadácia")

a príjemcom grantu

**Názov:** Obec Radola  
**Sídlo:** Vadičovská cesta 4, 02336 Radola  
**Zápis v registri:**  
**IČO:** 00623814  
**Štatutárny orgán:** Anton Tkáčik, starosta@radola.sk  
**Osoba zodpovedná za projekt:** Ján Šustek, sustek\_jan@centrum.sk  
**Telefón:** 0905764749  
**E-mail:** starosta@radola.sk  
**IBAN:** SK8202000000000016729322  
**Názov projektu:** Futbal je náš život !  
**Login na Darca.sk:** Radola

(ďalej len "Príjemca")

### I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie grantu vo výške **2 000,00 EUR** na projekt Príjemcu **Futbal je náš život I.**
2. Touto zmluvou si upravujú zmluvné strany vzájomné práva a povinnosti v súvislosti s poskytnutím grantu.

### II. VYMEDZENIE POJMOV

1. **Grant** znamená sumu finančných prostriedkov, ktorú schválila Nadácia na úhradu výdavkov na projekt Príjemcu.
2. [www.darca.sk](http://www.darca.sk) je webová aplikácia, ktorej prevádzkovateľom je Nadácia. Pre Príjemcu ponúka užívateľské rozhranie a funkcionality na komunikáciu s Nadáciou pri žiadosti o poskytnutie grantu a vo veciach spojených s projektom a touto zmluvou; aplikácia je dostupná pre Príjemcu prostredníctvom prístupového mena - Login - uvedeného v záhlaví zmluvy a jedinečného hesla, ktorý si vytvoril Príjemca pri registrácii pri podaní žiadosti o grant.
3. **Projekt** znamená projekt Príjemcu, ktorý tvorí prílohou č. 1 tejto zmluvy alebo jeho neskoršia verzia nachádzajúca sa v záložke Náš projekt na [www.darca.sk](http://www.darca.sk), vrátane zmien, ktoré vyplývajú zo zmien projektu vykonaných v súlade s čl. IX ods. 2 tejto zmluvy.
4. **Povolená doba čerpania grantu** je obdobie od **01.07.2021** do **30.09.2021**, počas ktorého môže Príjemca hradíť a uplatňovať náklady spojené s realizáciou projektu.

### III. VÝŠKA A ČERPANIE GRANTU

1. Nadácia sa zaväzuje poskytnúť Príjemcovi grant nasledovne:

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. splátka: 1 400,00 EUR | do 14 pracovných dní od uzavretia zmluvy                                                           |
| 2. splátka: 600,00 EUR   | do 14 pracovných dní od splnenia záväzku podľa článku IV. Ods. 1 tejto zmluvy (vyúčtovanie grantu) |



2. Prijemca sa zaväzuje prijať grant na vlastný bankový účet a použiť ho v súlade s podmienkami uvedenými v zmluve, a projekte. Prijemca sa zaväzuje realizovať všetky aktivity projektu tak, aby bol dosiahnutý predpokladaný cieľ a najneskôr do uplynutia povolenej doby čerpania grantu.
3. Prijemca je oprávnený čerpať grant len na úhradu oprávnených výdavkov v rámci povolenej doby čerpania grantu. Výdavky vynaložené pred týmto obdobím alebo po jeho skončení, nie sú oprávneným výdavkom projektu
4. Prijemca môže požiadať o predĺženie povolenej doby čerpania grantu na [www.darca.sk](http://www.darca.sk) v rámci záložky **Žiadosť o posun termínu**. Na posun termínu nemá Prijemca právny nárok.

#### IV. VYÚČTOVANIE GRANTU

1. Prijemca grantu sa zaväzuje do **15.10.2021**:
  - a. na [www.darca.sk](http://www.darca.sk) vyplniť a nahráť záverečnú správu v záložke Priebežná a záv. správa, ktorá má náležitosti podľa **Inštrukcií k podaniu elektronickej záverečnej správy**, zverejnené na prihlasovacej stránke [www.darca.sk](http://www.darca.sk) v časti Súborný na stiahnutie.
  - b. doručiť kópie účtovných dokladov, ktoré preukazujú použitie prostriedkov grantu; tieto doklady sú čitateľné, majú náležitosti účtovného dokladu v zmysle zákona o účtovníctve a preukazujú oprávnené výdavky projektu v zmysle tejto zmluvy a sú v súlade s **Inštrukciami k rozpočtu a vyúčtovaniu projektu** a **Inštrukciami k nákladom na mzdy zamestnancov, honoráre expertov a služby externých pracovníkov**, zverejnené na prihlasovacej stránke [www.darca.sk](http://www.darca.sk) v časti Súborný na stiahnutie
2. Prijemca môže požiadať o odklad podania záverečnej správy na [www.darca.sk](http://www.darca.sk) v rámci záložky **Žiadosť o posun termínu**. Na posun termínu nemá Prijemca právny nárok.

#### V. VŠEOBECNÉ PODMIENKY GRANTU

1. Grant je účelovo viazaný na úhradu oprávnených výdavkov projektu.
2. Oprávnenými výdavkami sú:
  - a. Výdavky časovo a vecne súvisiace s projektom, t.j. vynaložené v rámci povolenej doby čerpania grantu ( čl. II ods. 4 )
  - b. Výdavky riadne preukázané účtovnými dokladmi, ktoré sú v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a požiadavkami podľa čl. IV ods. 1
  - c. Výdavky, ktoré priamo súvisia s projektom a sú realizované v súlade s projektom
  - d. výdavky na obstaranie tovarov alebo služieb projektu vyššie ako 5000 Eur bez DPH, len ak Prijemca preukáže, že dodržal pravidlá efektívnosti, hospodárnosti a účinnosti predložením prieskumu trhu formou vyžiadania 3 cenových ponúk
  - e. Výdavky na činnosti, ktoré boli realizované v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi
3. Prijemca je v súvislosti s plnením zmluvy povinný:
  - a. viesť účtovníctvo v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä archivovať účtovné a daňové doklady, ktoré súvisia s projektom počas celej doby archivácie a v súlade s postupmi vyplývajúcimi z právnych predpisov a usmernení príslušných daňových orgánov
  - b. umožniť kedykoľvek počas obdobia povinnej archivácie (10 rokov) vykonanie kontroly zo strany Nadácie alebo ňou poverenej fyzickej či právnickej osoby, na zistenie, či Prijemca dodržal podmienky tejto zmluvy; za týmto účelom je povinný poskytnúť všestrannú a bezodkladnú súčinnosť, najmä umožniť vstup do priestorov, predložiť originály účtovných a daňových dokladov, zmluvy a inú dokumentáciu súvisiacu s projektom a umožniť vyhotoviť z nich kópie,
  - c. riadne sa starať o majetok obstaraný z prostriedkov grantu a nakladať s ním výlučne vo verejnoprospešnom záujme počas celej doby jeho životnosti; za týmto účelom sa zakazuje ho najmä scudzíť, darovať, vypožičať, prenajať, vložiť ako vklad do majetku inej osoby, poskytnúť ako záloh alebo zaťažiť. V prípade subjektov verejného práva je táto podmienka dodržaná, ak nakladanie s týmto majetkom je v súlade so zákonom o správe majetku štátu a v prospech subjektu v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti alebo iného subjektu verejného práva
  - d. Pri realizácii projektu dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy
4. Prijemca je povinný bez zbytočného odkladu vrátiť prostriedky grantu, ktorých použitie nezdokladoval oprávnenými výdavkami alebo ktorých použitie nezdokladoval vôbec a to najneskôr do uplynutia lehoty podľa čl. IV ods. 1, na účet, z ktorého grant prijal.

#### VI. OZNAMOVACIA POVINNOSŤ

1. Prijemca je povinný oznámiť Nadácii všetky zmeny alebo skutočnosti, ktoré môžu negatívne ovplyvniť plnenie zmluvy bezodkladne potom, ako sa o nich dozvedel alebo mohol dozvedieť. Oznámenie sa vykonáva na [www.darca.sk](http://www.darca.sk) v záložke Pošta. Ide najmä, avšak nie výlučne o tieto skutočnosti:
  - a. Zmeny projektu, ktoré majú vplyv na účel využitia grantu
  - b. Zmeny či ohrozenie časového plánu realizácie projektu
  - c. Zmeny miesta alebo formy realizácie aktivít projektu
  - d. Zmeny týkajúce sa podmienok poskytnutia grantu, ktoré vyplývajú z grantovej výzvy a spôsobu jej splnenia Prijímateľom,
  - e. Zmeny údajov Prijemcu uvedených v záhlaví zmluvy - názov, sídlo, štatutárny zástupca, kontaktné údaje, IBAN a údajov, ktoré sa zapisujú do registra mimovládnych neziskových organizácií, vrátane predmetu činnosti Prijemcu
  - f. Úkony, ktoré smerujú k zrušeniu Prijemcu, najmä podanie návrhov a podnetov na zrušenie Prijemcu
  - g. Rozhodnutie o zrušení organizácie, zlúčení, splynutí, zmene právnej formy
  - h. Rozhodnutie o vstupe Prijemcu do likvidácie a vymenovaní likvidátora
  - i. Začatie trestného konania voči Prijemcovi a rozhodnutie o uložení trestu podľa zákona o trestnoprávnej zodpovednosti



právnických osôb

- j. Začatie trestného stíhania voči štatutárnemu orgánu alebo inému členovi alebo zástupcovi Prijemcu a rozhodnutia, ktoré boli vydané v trestnom konaní, ak sa týkajú trestných činov korupcie alebo trestných činov, ktoré súvisia s projektom alebo činnosťou Prijemcu
  - k. Návrh na vyhlásenie konkurzu a rozhodnutie o vyhlásení konkurzu a všetky rozhodnutia v konkurznom konaní
2. Nadácia je oprávnená požadovať od Prijemcu poskytnutie vysvetlení, informácií, dokumentácie alebo iného druhu súčinnosti, ktoré považuje za potrebné pre preskúmanie oznámenia a Prijemca je povinný poskytnúť všetku požadovanú súčinnosť bez zbytočného odkladu, najmä predložením ďalších dokladov a informácií, ktoré Nadácia vyžiada. V prípade, že oznámenie si vyžaduje zmenu alebo ukončenie zmluvy, Prijemca je povinný za týmto účelom poskytnúť Nadácii riadnu súčinnosť.

## VII.

### PRAVIDLÁ KOMUNIKÁCIE AKTIVÍT

1. Prijemca grantu sa zaväzuje vo všetkých písomných materiáloch a pri verejnej prezentácii, ktorá sa týka projektu a aktivít alebo výstupov, ktoré súvisia s projektom, uvádzať, že projekt podporila Nadácia Pontis, resp. nadačný fond v Nadácii Pontis, spolu so správnym názvom a logom nadácie alebo nadačného fondu, resp. programu Nadácie Pontis.
2. Pri komunikácii musí Prijemca dodržiavať **Pravidlá externej komunikácie** uverejnené po prihlásení na [www.darca.sk](http://www.darca.sk) v sekcii Informácie o programe. Nadácia si vyhradzuje právo oznámiť, že Prijemca je povinný odstrániť logo a názov Nadácie z webových stránok Prijemcu či iných verejne dostupných miest, na ktorých v súvislosti s projektom umiestnil názov či logo, ktorého držiteľom je Nadácia, najmä v prípadoch, že Nadácia považuje takéto umiestnenie za ohrozujúce či poškodzujúcu dobré meno Nadácie.
3. Prijemca sa zaväzuje, že vopred oznámi Nadácii termíny najdôležitejších aktivít, ktoré sa týkajú projektu prostredníctvom záložky Pošta na [www.darca.sk](http://www.darca.sk).  
Prijemca je povinný umožniť Nadácii, resp. jej zástupcom, vstup na podujatia alebo aktivity, ktoré sú súčasťou projektu za účelom kontroly plnenia zmluvy a vyhotovenia obrazových alebo zvukovo-obrazových záznamov aktivít. Za týmto účelom je Nadácia povinná dodržať primerané podmienky a obmedzenia, ktoré jej uloží Prijemca tak, aby priebeh aktivít projektu nerušila.
4. Prijemca je povinný zabezpečiť potrebné súhlasy a všetky právne podmienky na vyhotovenie obdobných záznamov alebo poskytnúť záznamy, ktoré vyhotovil sám spolu s dokumentáciou, ktorá preukazuje, že ich použitie Nadáciou a partnerom, ktorý prostriedky grantu Nadácii poskytol, je v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

## VIII.

### SANKCIE

1. Nadácia má právo na zaplatenie zmluvnej pokuty od Prijemcu, z titulu porušenia ktorejkoľvek z týchto povinností:
  - a. Prijemca napriek výzve nenapraví nedostatky vyúčtovania a záverečnej správy uvedené v tejto výzve
  - b. Prijemca nevykoná vyúčtovanie grantu podľa čl. IV ods. 1 písm. a) alebo b)
  - c. Prijemca neumožní kontrolu oprávnenosti výdavkov alebo neposkytne súčinnosť podľa tejto zmluvy (čl. VI ods. 2, čl. VII ods. 4)
2. Výška zmluvnej pokuty je 5% z grantu za každý deň omeškania so splnením povinnosti vyplývajúcej zo zmluvy. Zmluvnú pokutu je možné uplatniť aj opakovane a za každé porušenie zmluvnej povinnosti samostatne, maximálne však do výšky 100% grantu.
3. Nárok na zmluvnú pokutu vzniká dňom uplatnenia sumy zmluvnej pokuty formou vystavenia faktúry Prijemcovi. Prijemca je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške vypočítanej podľa čl. VIII ods. 2 a v lehote splatnosti faktúry. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká povinnosť splniť záväzky Prijemcu zabezpečené zmluvnou pokutou.
4. Nadácia má popri nároku na zmluvnú pokutu právo na zaplatenie akýchkoľvek pokút alebo iných sankcií, ktoré jej boli uložené ako priamy či nepriamy dôsledok porušenia povinností Prijemcu vyplývajúcich z tejto zmluvy.
5. Nadácia má právo odstúpiť od zmluvy z dôvodu:
  - a. porušenia povinnosti Prijemcu použiť grant len na oprávnené výdavky v zmysle tejto zmluvy alebo akejkoľvek povinnosti podľa čl. V ods. 3 alebo
  - b. porušenia povinnosti Prijemcu predložiť vyúčtovanie grantu v súlade s touto zmluvou alebo
  - c. nesplnenia oznamovacej povinnosti podľa čl. VI ods. 1 písm. a), d), f), g), h), i), k) alebo
  - d. omeškania s vypracovaním a nahraním záverečnej správy, ktoré prekročí 3 pracovné dni od uplynutia lehoty podľa čl. IV ods. 1 alebo
  - e. odopretia súčinnosti podľa tejto zmluvy (čl. VI ods. 2, čl. VII ods. 4)
6. V prípade, že porušenie zmluvy sa týka len časti grantu, môže Nadácia odstúpiť od celej zmluvy alebo požadovať vrátenie len časti grantu, na ktorú sa porušenie zmluvy vzťahuje.
7. Nadácia je oprávnená od zmluvy odstúpiť počas plnenia zmluvy alebo kedykoľvek po skončení realizácie projektu, keď nastane alebo vyjde najavo skutočnosť, ktorá zakladá právo na odstúpenie. Odstúpenie musí byť písomné a doručené Prijemcovi podľa tejto zmluvy.
8. Odstúpením sa zmluva zrušuje od začiatku v celom rozsahu alebo čiastočne -v rozsahu odstúpenia. Prijemca je povinný na základe odstúpenia vrátiť Nadácii sumu grantu alebo jeho časti, na ktorú sa vzťahuje odstúpenie, vrátane úrokov z omeškania podľa Obchodného zákonníka. Odstúpením od zmluvy nezaniká právo Nadácie uplatňovať zmluvnú pokutu za obdobie, ktoré predchádzalo odstúpeniu od zmluvy.
9. Odstúpením od zmluvy nezanikajú práva a povinnosti, ktoré sa majú podľa ich povahy zachovať aj po čiastočnom či úplnom ukončení zmluvy, najmä nároky zo zodpovednosti za škodu a na zaplatenie zmluvnej pokuty.

## IX.

### ZMENY A DOPLNENIA ZMLUVY

1. Táto zmluva, vrátane prílohy je uzatvorená v písomnej podobe a súčasne v elektronickej forme, uloženej na [www.darca.sk](http://www.darca.sk). Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny a/alebo doplnenia tejto zmluvy, je možné vykonať v rozsahu zmien Prílohy č. 1, čl. II ods. 4, čl. IV ods. 1, a



- aktualizácie údajov týkajúcich sa zmluvných strán, elektronicky prostredníctvom [www.darca.sk](http://www.darca.sk). Zmeny čl. II ods. 4 a čl. IV ods. 1 sa uskutočnia postupom podľa čl. III ods. 4 a čl. IV ods. 2, na základe žiadosti Prijemcu. Zmena je účinná potom, čo žiadosť o posun termínu odsúhlasí Nadácia a súčasne vykonaním zmeny v aplikácii [www.darca.sk](http://www.darca.sk). Za zmenu čl. IV ods. 1 zmluvy sa považuje aj akceptácia záverečnej správy podanej po termíne Nadáciou, a to dňom zaslania potvrdenia o prijatí úplnej záverečnej správy a splnení požiadavky na úhradu poslednej splátky grantu. Zmeny kontaktných údajov, ktoré majú charakter aktualizácie údajov sa vykonávajú oznámením na [www.darca.sk](http://www.darca.sk).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny Prílohy č. 1 v časti rozpočtu, ktoré nie sú podstatné, nepredstavujú zmenu zmluvy a postačuje, ak ich Prijemca Nadácii oznámi pri vyúčtovaní. Nepodstatnou zmenou rozpočtu sú výlučne zmeny, ktoré predstavujú presun grantových prostriedkov medzi jednotlivými rozpočtovými kategóriami do výšky 15% (vrátane) z grantu. Akceptácia záverečnej správy sa považuje za zmenu Prílohy č. 1 v znení, v akom je uvedená vo vyúčtovaní.
  3. Ostatné zmeny Prílohy č. 1, okrem zmien v ods. 2 tohto článku (presun nad 15% a i.) vyžadujú súhlas Nadácie a je ich potrebné vopred oznámiť prostredníctvom [www.darca.sk](http://www.darca.sk); zmena projektu je účinná dňom schválenia žiadosti o zmenu Nadáciou a vytvorením novej verzie projektu.

## X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že spracúvajú osobné údaje v zmysle čl. 6 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej „Nariadenie“). Obe zmluvné strany vyhlasujú, že pred jej uzavretím bolo vykonané poučenie o spracúvaní osobných údajov a splnená informačná povinnosť podľa čl. 13 a čl. 14 Nariadenia. Zásady spracúvania osobných údajov nadácie sú zverejnené na <https://www.nadaciapontis.sk/ochrana-osobnych-udajov/>.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ich záväzkovoprávny vzťah sa bude v zmysle § 262 ods. 1 a 2 OBZ riadiť zákonom č. 531/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Práva a povinnosti touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú týmto zákonom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Oznámenia a komunikácia medzi zmluvnými stranami sa uskutočňuje elektronicky prostredníctvom [www.darca.sk](http://www.darca.sk), písomne, doporučenou poštou, kuriérskou službou, alebo e-mailom na kontaktné adresy, ktoré sú uvedené v tejto zmluve alebo oznámené postupom podľa tejto zmluvy. Písomnosti sa považujú za doručené dňom prevzatia zásielky obsahujúcej písomnosť; v prípade oznámenia e-mailom sú zmluvné strany povinné doručiť originály listín poštou alebo kuriérskou službou. Účinky doručenia nastanú aj v prípade, že sa zásielka vráti ako neprevzatá alebo ak jej prijatie druhá strana odmietne. Dátumom doručenia je deň, kedy sa zásielka vrátila odosielateľovi alebo dňom, kedy ju adresát odmietol.
4. V prípade, že je alebo sa v budúcnosti stane, ktorékoľvek z ustanovení tejto zmluvy neplatným alebo nevykonateľným, nemá takáto skutočnosť žiaden vplyv na platnosť a vykonateľnosť tejto zmluvy ako celku a zmluvné strany sa dohodli, že bez zbytočného odkladu nahradia takéto ustanovenie ustanovením platným a vykonateľným.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami; v prípade, že zmluvnou stranou je subjekt verejného práva a vyžaduje sa zverejnenie zmluvy, nadobudne zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
6. Táto zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
7. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch pre každú zmluvnú stranu je určený 1 rovnopis; okrem prípadu, že zmluvnou stranou je subjekt verejného práva, v tom prípade sa na požiadavku tohto subjektu vyhotovujú 4 rovnopisy, z ktorých 3 rovnopisy sú určené pre subjekt verejného práva.

### ODKAZY NA DOKUMENTY:

#### Inštrukcie k podaniu elektronickej záverečnej správy

[https://www.nadaciapontis.sk/wp-content/uploads/2019/09/1\\_Instrukcie-EL-ZS.pdf](https://www.nadaciapontis.sk/wp-content/uploads/2019/09/1_Instrukcie-EL-ZS.pdf)

#### Inštrukcie k rozpočtu a vyúčtovaniu projektu

[https://www.nadaciapontis.sk/wp-content/uploads/2019/09/2\\_In%C5%A1trukcie-k-rozpocetu-a-vyuct\\_2019-converted-1.pdf](https://www.nadaciapontis.sk/wp-content/uploads/2019/09/2_In%C5%A1trukcie-k-rozpocetu-a-vyuct_2019-converted-1.pdf)

#### Inštrukcie k nákladom na mzdy zamestnancov, honoráre expertov a služby externých pracovníkov

[https://www.nadaciapontis.sk/wp-content/uploads/2019/09/3\\_Instrukcie-mzdy\\_honorare\\_2019.pdf](https://www.nadaciapontis.sk/wp-content/uploads/2019/09/3_Instrukcie-mzdy_honorare_2019.pdf)

30.06.2021

**OBEC RADOĽA**  
Vadičovská cesta 4  
023 36 Radoľa  
IČO: 00623814, DIČ: 2020559398

Anton Tkáčik  
Prijemca

Nadácia